

ਮਾਰੂ ਸੋਲਹੇ ਮਹਲਾ ੧

Maaroo, Solahas, First Mehl:

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

One Universal Creator God. By The Grace Of The True Guru:

ਸਾਚਾ ਸਚੁ ਸੋਈ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥

The True Lord is True; there is no other at all.

ਜਿਨਿ ਸਿਰਜੀ ਤਿਨ ਹੀ ਫੁਨਿ ਗੋਈ ॥

He who created, shall in the end destroy.

ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਾਖਹੁ ਰਹਣਾ ਤੁਮ ਸਿਉ ਕਿਆ ਮੁਕਰਾਈ ਹੇ ॥੧॥

As it pleases You, so You keep me, and so I remain; what excuse could I offer to You? ||1||

ਆਪਿ ਉਪਾਏ ਆਪਿ ਖਪਾਏ ॥

You Yourself create, and You Yourself destroy.

ਆਪੇ ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਧੰਧੈ ਲਾਏ ॥

You yourself link each and every person to their tasks.

ਆਪੇ ਵੀਚਾਰੀ ਗੁਣਕਾਰੀ ਆਪੇ ਮਾਰਗਿ ਲਾਈ ਹੇ ॥੨॥

You contemplate Yourself, You Yourself make us worthy; You Yourself place us on the Path. ||2||

ਆਪੇ ਦਾਨਾ ਆਪੇ ਬੀਨਾ ॥

You Yourself are all-wise, You Yourself are all-knowing.

ਆਪੇ ਆਪੁ ਉਪਾਇ ਪਤੀਨਾ ॥

You Yourself created the Universe, and You are pleased.

ਆਪੇ ਪਉਣੁ ਪਾਣੀ ਬੈਸੰਤਰੁ ਆਪੇ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਈ ਹੇ ॥੩॥

You Yourself are the air, water and fire; You Yourself unite in Union. ||3||

ਆਪੇ ਸਸਿ ਸੂਰਾ ਪੂਰੇ ਪੂਰਾ ॥

You Yourself are the moon, the sun, the most perfect of the perfect.

ਆਪੇ ਗਿਆਨਿ ਧਿਆਨਿ ਗੁਰੁ ਸੁਰਾ ॥

You Yourself are spiritual wisdom, meditation, and the Guru, the Warrior Hero.

ਕਾਲੁ ਜਾਲੁ ਜਮੁ ਜੋਹਿ ਨ ਸਾਕੈ ਸਾਚੇ ਸਿਉ ਲਿਵ ਲਾਈ ਹੇ ॥੪॥

The Messenger of Death, and his noose of death, cannot touch one, who is lovingly focused on You, O True Lord. ||4||

ਆਪੇ ਪੁਰਖੁ ਆਪੇ ਹੀ ਨਾਰੀ ॥

You Yourself are the male, and You Yourself are the female.

ਆਪੇ ਪਾਸਾ ਆਪੇ ਸਾਰੀ ॥

You Yourself are the chess-board, and You Yourself are the chessman.

ਆਪੇ ਪਿੜ ਬਾਧੀ ਜਗੁ ਖੇਲੈ ਆਪੇ ਕੀਮਤਿ ਪਾਈ ਹੇ ॥੫॥

You Yourself staged the drama in the arena of the world, and You Yourself evaluate the players. ||5||

ਆਪੇ ਭਵਰੁ ਫੁਲੁ ਫਲੁ ਤਰਵਰੁ ॥

You Yourself are the bumble bee, the flower, the fruit and the tree.

ਆਪੇ ਜਲੁ ਥਲੁ ਸਾਗਰੁ ਸਰਵਰੁ ॥

You Yourself are the water, the desert, the ocean and the pool.

ਆਪੇ ਮਛੁ ਕਛੁ ਕਰਣੀਕਰੁ ਤੇਰਾ ਰੂਪੁ ਨ ਲਖਣਾ ਜਾਈ ਹੇ ॥੬॥

You Yourself are the great fish, the tortoise, the Cause of causes; Your form cannot be known. ||6||

ਆਪੇ ਦਿਨਸੁ ਆਪੇ ਹੀ ਰੈਣੀ ॥

You Yourself are the day, and You Yourself are the night.

ਆਪਿ ਪਤੀਜੈ ਗੁਰ ਕੀ ਬੈਣੀ ॥

You Yourself are pleased by the Word of the Guru's Bani.

ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਅਨਾਹਦਿ ਅਨਦਿਨੁ ਘਟਿ ਘਟਿ ਸਬਦੁ ਰਜਾਈ ਹੇ ॥੭॥

From the very beginning, and throughout the ages, the unstruck sound current resounds, night and day; in each and every heart, the Word of the Shabad, echoes Your Will. ||7||

ਆਪੇ ਰਤਨੁ ਅਨੂਪੁ ਅਮੋਲੋ ॥

You Yourself are the jewel, incomparably beautiful and priceless.

ਆਪੇ ਪਰਖੇ ਪੂਰਾ ਤੋਲੋ ॥

You Yourself are the Assessor, the Perfect Weigher.

ਆਪੇ ਕਿਸ ਹੀ ਕਸਿ ਬਖਸੇ ਆਪੇ ਦੇ ਲੈ ਭਾਈ ਹੇ ॥੮॥

You Yourself test and forgive. You Yourself give and take, O Siblings of Destiny. ||8||

ਆਪੇ ਧਨਖੁ ਆਪੇ ਸਰਬਾਣਾ ॥

He Himself is the bow, and He Himself is the archer.

ਆਪੇ ਸੁਘੜੁ ਸਰੂਪੁ ਸਿਆਣਾ ॥

He Himself is all-wise, beautiful and all-knowing.

ਕਹਤਾ ਬਕਤਾ ਸੁਣਤਾ ਸੋਈ ਆਪੇ ਬਣਤ ਬਣਾਈ ਹੇ ॥੯॥

He is the speaker, the orator and the listener. He Himself made what is made. ||9||

ਪਉਣੁ ਗੁਰੂ ਪਾਣੀ ਪਿਤ ਜਾਤਾ ॥

Air is the Guru, and water is known to be the father.

ਉਦਰ ਸੰਜੋਗੀ ਧਰਤੀ ਮਾਤਾ ॥

The womb of the great mother earth gives birth to all.

ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਦੁਇ ਦਾਈ ਦਾਇਆ ਜਗੁ ਖੇਲੈ ਖੇਲਾਈ ਹੇ ॥੧੦॥

Night and day are the two nurses, male and female; the world plays in this play. ||10||

ਆਪੇ ਮਛਲੀ ਆਪੇ ਜਾਲਾ ॥

You Yourself are the fish, and You Yourself are the net.

ਆਪੇ ਗਊ ਆਪੇ ਰਖਵਾਲਾ ॥

You Yourself are the cows, and You yourself are their keeper.

ਸਰਬ ਜੀਆ ਜਗਿ ਜੋਤਿ ਤੁਮਾਰੀ ਜੈਸੀ ਪ੍ਰਭਿ ਫੁਰਮਾਈ ਹੇ ॥੧੧॥

Your Light fills all the beings of the world; they walk according to Your Command, O God. ||11||

ਆਪੇ ਜੋਗੀ ਆਪੇ ਭੋਗੀ ॥

You Yourself are the Yogi, and You Yourself are the enjoyer.

ਆਪੇ ਰਸੀਆ ਪਰਮ ਸੰਜੋਗੀ ॥

You Yourself are the reveller; You form the supreme Union.

ਆਪੇ ਵੇਬਾਣੀ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ਨਿਰਭਉ ਤਾੜੀ ਲਾਈ ਹੇ ॥੧੨॥

You Yourself are speechless, formless and fearless, absorbed in the primal ecstasy of deep meditation. ||12||

ਖਾਣੀ ਬਾਣੀ ਤੁਝਹਿ ਸਮਾਣੀ ॥

The sources of creation and speech are contained within You, Lord.

ਜੋ ਦੀਸੈ ਸਭ ਆਵਣ ਜਾਣੀ ॥

All that is seen, is coming and going.

ਸੇਈ ਸਾਹ ਸਚੇ ਵਾਪਾਰੀ ਸਤਿਗੁਰਿ ਬੁਝ ਬੁਝਾਈ ਹੇ ॥੧੩॥

They are the true bankers and traders, whom the True Guru has inspired to understand. ||13||

ਸਬਦੁ ਬੁਝਾਏ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ॥

The Word of the Shabad is understood through the Perfect True Guru.

ਸਰਬ ਕਲਾ ਸਾਚੇ ਭਰਪੂਰਾ ॥

The True Lord is overflowing with all powers.

ਅਫਰਿਓ ਵੇਪਰਵਾਹੁ ਸਦਾ ਤੂ ਨਾ ਤਿਸੁ ਤਿਲੁ ਨ ਤਮਾਈ ਹੇ ॥੧੪॥

You are beyond our grasp, and forever independent. You do not have even an iota of greed. ||14||

ਕਾਲੁ ਬਿਕਾਲੁ ਭਏ ਦੇਵਾਨੇ ॥

Birth and death are meaningless, for those

ਸਬਦੁ ਸਹਜ ਰਸੁ ਅੰਤਰਿ ਮਾਨੇ ॥

who enjoy the sublime celestial essence of the Shabad within their minds.

ਆਪੇ ਮੁਕਤਿ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਵਰਦਾਤਾ ਭਗਤਿ ਭਾਇ ਮਨਿ ਭਾਈ ਹੇ ॥੧੫॥

He Himself is the Giver of liberation, satisfaction and blessings, to those devotees who love Him in their minds. ||15||

ਆਪਿ ਨਿਰਾਲਮੁ ਗੁਰ ਗਮ ਗਿਆਨਾ ॥

He Himself is immaculate; by contact with the Guru, spiritual wisdom is obtained.

ਜੋ ਦੀਸੈ ਤੁਝ ਮਾਹਿ ਸਮਾਨਾ ॥

Whatever is seen, shall merge into You.

ਨਾਨਕੁ ਨੀਚੁ ਭਿਖਿਆ ਦਰਿ ਜਾਚੈ ਮੈ ਦੀਜੈ ਨਾਮੁ ਵਡਾਈ ਹੇ ॥੧੬॥੧॥

Nanak, the lowly, begs for charity at Your Door; please, bless him with the glorious greatness of Your Name. ||16||1||